

## Глава 6. Часть 1

“Быть не может, предыдущим президентом компании был твой отец. Вот это сюрприз” - сказал Сакаи Кимихиро, когда они обменялись визитными карточками. Сакаи был его другом в средней и старшей школе. Первоначально он работал в YokoYama Chemical и присоединился к компании во время пребывания отца Кимихиро на посту президента. Он немного преувеличивал по этому поводу, но, похоже, не притворялся.

Они были в совершенно уединенной комнате в пабе. Кимихиро хотел избегать мест с большим скоплением людей, он был рад быть там, где они могли поговорить без спешки.

“Тогда он был всего лишь менеджером. Он стал президентом только после того, как я поступил в колледж.”

Название компании, напечатанное на карточке Сакаи, было “Fukunaga F&C”. Его должность была отмечена как “Медицинский отдел, Фармацевтическое производство, руководитель маркетинга.” В описании его работы значилось: MS, Специалист по маркетингу.

“Ну, не то чтобы мы много говорили о том, где работали наши родители, когда мы учились в средней и старшей школе, ты же знаешь.”

“А родители всех остальных были такими: юристы, врачи, политики, просто офисный работник был не так интересен.”

“С другой стороны, возможно, семья обычного офисного ворчуна показалась бы редкостью”.

Школа для мальчиков, в которой они учились вдвоем, была подготовительной школой перед колледжем с долгой историей и отличным послужным списком. Многие студенты были из богатых семей или семей, которые учились там в течение трех поколений.

“Когда я начал работать, я думал, что быть таким костюмом-это потрясающе”, - с чувством сказал Сакаи. “Я и не думал, что в этом может быть что-то плохое.”

“В определенном смысле, я думаю, да. Твой отец тоже был костюмом, Сакаи?”

“Ни в коем случае! За все время, прошедшее с тех пор?”

Для начала они заказали немного разливного пива и эдамаме, поэтому произнесли тост, улыбаясь друг другу.

“Отец и пожилая леди оба были университетскими профессорами.”

“Ах, так вот что это было. Дом инструкторов, это, должно быть, было потрясающе. У меня всегда была идея, что дети из таких семей будут стремиться пойти по тому же пути.”

Сакаи покачал головой, уронив скорлупу эдамаме на свою тарелку. “Я думал об этом всю дорогу, пока поступал в колледж. Но я сблизился с кучей разных парней в университете, и у меня появилось желание взаимодействовать с более широкой частью общества. Я не знал ничего, кроме исследовательской деятельности, поскольку оба моих родителя были профессорами.”

“Да, в этом есть смысл.”

“Когда я сейчас оглядываюсь назад, я думаю, что, возможно, моя семья была немного оторвана

от жизни, мы многого не знали о мире.”

Сакаи, похоже, тоже не собирался жениться, но, несмотря на то, что они оба уже давно стали самостоятельными взрослыми как в своем возрасте, так и в карьере, разговор перешел на темы, которые их искренне интересовали. Вместо того чтобы просто высказывать жалобы на иронию жизни или противоречия, с которыми сталкиваются люди и общество, они оба проявили определенную мудрость и терпение, чтобы принять эти вещи, решая свои проблемы.

“Ты сдал экзамен, Курокава? Ты собираешься подняться по этой лестнице в "Toei Securities"?” - спросил Сакаи.

Сама компания, безусловно, была крупным игроком в отрасли. Но все знали тот факт, что не существует компании, которая могла бы похвастаться абсолютной безопасностью, особенно в современную эпоху, когда мировая экономика страдала.

“Да. Я еще не знаю, наверное.” Кимихиро наклонил голову, протягивая палочки для еды к блюду с сашими.

“Может быть, ты мог бы открыть свой собственный магазин?”

“Мой отец поднялся на вершину Yokoama и в итоге стал последним президентом компании. Я не пытаюсь его критиковать, это просто заставляет меня задуматься о некоторых вещах.”

“Нет, я понимаю. Слияние Fukunaga и Yokoama сделало меня сотрудником более крупной компании, чем когда-либо была Yokoama. Ребята, которые учились со мной в колледже, которые отвергли Yokoama, сожалели об этом.”

“Извини за это.” Кимихиро положил обе руки на стол и шутливо склонил голову.

Сакаи рассмеялся. “Это не имеет к тебе никакого отношения.”

“Да, хорошо.”

“Тем не менее, были люди, чьи механизмы не соответствовали тому, насколько большим мы стали. Честно говоря, даже некоторые из моих старших коллег уволились, потому что не смогли оседлать волны этого слияния”, - прямо сказал Сакаи, кладя немного салата "цезарь", который они заказали, на тарелку.

“Они утверждали, что это потому, что они расширились в другом направлении, но это было просто потому, что сотрудники Fukunaga уязвили свою гордость, и они не могли этого вынести. В любом случае, поскольку большинство из них были продавцами, именно там накапливался стресс. Может быть, среди нас было достаточно тех, кто думал: "Эй, моя зарплата выросла, счастливчик!"”

“Хотя это должно было быть трудно” Кимихиро подвел разговор к теме, ради которой он действительно был здесь, - информации о Химено. “Мы сами прошли через несколько слияний, но ребята, которые прошли через это раньше, и все наши начальники говорили то же самое. Вы обмениваетесь идеями друг с другом, пока выполняете свои обычные обязанности, а потом вам приходится что-то объяснять нашим клиентам. Это становится слишком, по-настоящему напряженным.”

“Да, именно так!” Сакаи энергично кивнул. “Fukunaga была более крупной компанией, так что нам часто приходилось делать все по-своему. Я имею в виду, то, как мы делали что-то раньше,

больше не совсем применимо, но на самом деле это не проблема клиента, не так ли? Больше всего я боялся, что из-за этого они потеряют к нам доверие.”

Кимихиро внимательно посмотрел в лицо Сакаи. “Ты хороший парень. Или, может быть, мне следует сказать, хороший работник.”

“Перестань хвалить меня.”

Сакаи сделал жест левой рукой, подзывая официанта. Кимихиро закончил тем, что заказал новый напиток.

“Какие-нибудь изменения в реальной жизни?”

“Я стал MSs, наверное. Я был MRs в Yokoyama.”

Медицинский представитель(MRs) – аббревиатура для лица, отвечающего за фармацевтическую информацию. В их профессиональные обязанности входило получение информации о фармацевтической продукции и распространение информации о продуктах компании, но они не занимались фактическими продажами. Но им действительно нужно было обладать высоким уровнем технических знаний, чтобы они могли объяснить врачам такие вещи, как правильные дозировки.

MSs, с другой стороны, в основном занимались продажей медицинского оборудования, фармацевтических препаратов и их ингредиентов, и им было предоставлено право договариваться о ценах. Они предлагали информацию о практическом медицинском лечении, а также играли определенную роль в передаче информации о таких вещах, как побочные эффекты, обратно в компанию. Поэтому они должны быть экспертами в широком спектре вопросов, связанных с болезнями и телом в целом, а не только с их собственными компаниями.

“В Fukunaga не так уж много преподавателей, так что мы тоже должны проводить лекции и тому подобное. Иногда мне кажется, что у меня перед глазами все кружится. Я имею в виду, это хороший опыт, но все же.”

“Ты слышал о парне по имени Химено?” - небрежно спросил Кимихиро. “Сейчас он секретарь президента, но раньше я слышал, что он был продавцом в Yokoyama.”

<http://bllate.org/book/14087/1239399>